FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

0001

Page 1

118 — 14

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIEM DU C

Province Ontario — District No. 118 — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Canton Clarence {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par G. W. Fortier, {Enumerator. / Recenseur.} Janvier 1er

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling Houses	Families (numbered in order of visitation)	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, commencing with head of household	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Ward in cities. Street (or concession and lot or sub-district) number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household	Whether married, widowed or single	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration, if not born in Canada	Year of naturalization, if foreign born	Racial or tribal origin	Nationality	Religion	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State whether person is employed in any of the industries named in the heading	Weeks employed in 1910 at trade or occupation	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or piece, if employed by the hour or piece.	INSURANCE HELD AT DATE. Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance for current year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910	Can read.	Can write.	Language ordinarily spoken.	Can the person speak English? Can the person speak French?	Blind.	Deaf and dumb.	Idiotic or insane?	Year of arrival in Canada.	Naturalized.
NUMEROS DANS L'ORDRE DES VISITES. Maisons habitées	Familles ou ménages (numérotés dans l'ordre de visite)	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Lieu de domicile. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de section pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre désig.	Sexe	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Célibataire, marié, veuf ou divorcé	Mois de naissance	Année de naissance	Age au dernier anniversaire	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si né dans le Canada, dire la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada	Pour les étrangers, année de naturalisation	Origine ethnique ou tribu	Nationalité	Religion	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier	Emploi supplémentaire, faire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte	Mentionner si la personne travaille dans l'une des industries énumérées sous la rubrique "Salariés" aux instructions	Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910	Nombre de semaines à d'autres emplois en 1910	Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Heures de travail par semaine à d'autres emplois	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal	Gain total en 1910 provenant de tous les autres emplois	Taux du gain par heure ou à la pièce, si employé à la journée ou à la pièce	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE. Sur la vie	Contre les accidents ou la maladie	Coût de l'assurance dans l'année du recensement	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910	Sait lire.	Sait écrire.	Langue ordinairement parlée	Cette personne peut-elle parler anglais? parler français?	Aveugle.	Sourd-muet.	Idiot ou aliéné?	Année d'immigration au Canada.	Naturalisé.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38			
1	1	Fortier Godfroid	Rte 5 Cn 5	M	Chef	M	Mars	1866	45	Ire			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur			P										1500		3665			Fr.					
		" Arthurine	"	F	Epouse	M	mars	1871	39	Ire			Français	Canadien	Cath R.	aucune													1500		1513			Fr.					
		" Rose de Lima	"	F	Fille	C	Sept	1893	17	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune																							
		" Emilienne	"	F	Fille	C	Sept	1898	12	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune																							
2	2	Lamotte Moise	Rte 7 Cn 5	M	Chef	M	avril	1854	57	Ire			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	Scierie		P	Pr									1000		2064	10	oui	oui	Fr.					
		" Adelaide	"	F	Epouse	M	Sept	1853	56	E. Unis	1853		Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																						
		" Corinne	"	F	Fille	C	mai	1883	28	ont			Français	Canadien	Cath R.	modiste	4 à 6		aide		Rue Principale	40		63		360							oui	oui	Fr.					
		" Emilia	"	F	Fille	C	mai	1885	26	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	oui	oui	Fr.					
		" Emilien	"	M	fils	C	Dec	1888	21	ont			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	4000				Fermier													oui	oui	Fr.					
		" " Sagesse	"	F	Fille	C	Sept	1891	19	ont			Français	Canadien	Cath R.	Institutrice	3 2 49				Ecole St Jean	47		30		400							oui	oui	Fr.					
		" " Lucille	"	F	fille	C	Oct	1893	17	ont			Français	Canadien	Cath R.	Modiste	4 à 6		aide		modiste													oui	oui	Fr.					
		" Hermine	"	F	fille	C	Sept	1896	14	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg				Magasin	25				100							oui	oui	Fr.					
3	3	Lacasse Alexandre	Rte 5 Cn 5	M	Chef	M	Fevr	1868	43	ont			Français	Canadien	Cath R.	Charretier	2 à 42		aide		Comté Lenox	48				480			1500		1320	10	oui	oui	Fr.					
		" " Anna	"	F	Epouse	M	Juillet	1873	37	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	oui	oui	Fr.					
		" " Henri	"	M	fils	C	Dec	1900	10	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	oui	oui	Fr.					
4	4	Cauchon Antoine	Rte 5 Cn 5	M	Chef	M	Avril	1836	74	Ire			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur																							
		" Caroline	"	F	Epouse	M	Dec	1847	63	Ire			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																						
5	5	Lalonde Pierre	Rte 5 Cn 5	M	Chef	M	mai	1864	47	ont			Français	Canadien	Cath R.	Scieur	4 à 10		P.	Pr.									1000		1720		oui	oui	Fr.					
		" " Delphine	"	F	Epouse	M	mars	1870	37	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	oui	oui	Fr.					
		" " Henri	"	M	Fils	C	Dec	1900	10	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	oui	oui	Fr.					
		" " Joseph	"	M	fils	C	juillet	1897	12	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	oui	oui	Fr.					
		" " Celina	"	F	fille	C	Oct	1898	12	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	oui	oui	Fr.					
		" " Florida	"	F	fille	C	Oct	1899	11	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	10	oui	oui	Fr.				
		" " Camille	"	M	fils	C	avril	1901	9	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	9	oui	oui	Fr.				
		" " Alexandre	"	M	fils	C	Oct	1904	6	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	10	oui	oui	Fr.				
		" " Henri	"	M	fils	C	mai	1908	4	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																				Fr.				
		" Claude	"	M	fils	C	Fevr	1911	3/12	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																				Fr.				
6	6	Drotte Wilfrid	Rte 6 Cn 5	M	Chef	M	Dec	1877	33	ont			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	journalier		aide	Pr	Fermier			10		80							oui	oui	Fr.					
7	7	Chabot Edouard	Rte 6 Cn 5	M	Chef	M	mai	1875	36	Belgique			Belge	Canadien	Cath R.	aucune	neg																						
		" Alphonse	"	M	fils	C	avril	1893	18	E. Unis	1894		Français	Canadien	Cath R.	journalier	4 à 6		aide		Fermier			30		300							oui	oui	Fr.					
		" Marie	"	F	fille	C	Mars	1894	17	E. Unis	1894		Français	Canadien	Cath R.	Servante	2 à 6		aide		Rue Principale			50		80							oui	oui	Fr.					
		" Angel	"	M	fils	C	Avril	1898	15	E. Unis	1900		Français	Canadien	Cath R.	journalier	6 à 10		aide		Fermier			50		100							oui	oui	Fr.					
		" Philippe	"	M	fils	C	Sept	1896	14	E. Unis	1900		Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	oui	oui	Fr.					
		" Alphée	"	M	fils	C	avril	1898	13	E. Unis	1900		Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	oui	oui	Fr.					
		" Rosanna	"	F	fille	C	Août	1898	11	E. Unis	1900		Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	10	oui	oui	Fr.				
		" Anna	"	F	fille	C	Août	1901	9	E. Unis	1901		Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	10	oui	oui	Fr.				
		" Irène	"	F	fille	C	juillet	1904	6	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	10	oui	oui	Fr.				
8	8	Guindon Joseph	Rte 6 Cn 5	M	Chef	M	Avril	1851	60	Ire			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	Ferme																						
		" " Marie	"	F	Epouse	M	juillet	1854	58	Ire			Français	Canadien	Cath R.	aucune																						
		" " Gedeon	"	M	fils	C	Nov	1888	22	ont			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	4 à 10		aide		Fermier	40		60		400							oui	oui	Fr.					
		" " Rosario	"	M	fils	C	Dec	1894	16	ont			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																	oui	oui	Fr.					
9	9	Beaudoin Jules	Rte 6 Cn 5	M	Chef	M	Dec	1851	59	Ire			Français	Canadien	Cath R.	Cult. Rentier	Ferme		aide	aide														9	oui	oui	Fr.				
		" " Thérèse	"	F	Epouse	M	Avril	1851	60	Ire			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																						
		" " Oscar	"	M	fils	C	Sept	1892	18	ont			Français	Canadien	Cath R.	Appr. Forgeron	4 à 32		aide																					
		" " Athanase	"	M	fils	C	Fevr	1896	14	ont			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	4 à 10		aide		Fermier			60															
10	10	Drotte Elie	Rte 6 Cn 5	M	Chef	M	Juin	1831	79	Ire			Français	Canadien	Cath R.	Cult. Rentier																							
		" Amelie	"	F	Epouse	M	Oct	1834	76	Ire			Français	Canadien	Cath R.	aucune																						
11	11	Boil Alfred	Rte 5 Cn 5	M	Chef	M	Mars	1874	36	Ire			Français	Canadien	Cath R.	Cult. Rentier																							
		" Pascalite	"	F	Epouse	M	Avril	1874	36	Ire			Français	Canadien	Cath R.	aucune	neg																						
		" Telesphore	"	M	fils	C	Sept	1898	12	Ont			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	4 à 10		aide		Fermier	10		60		150													